

**DIN EN 14420-8/A1**

ICS 23.040.70

Einsprüche bis 2015-10-14  
Vorgesehen als Änderung von  
DIN EN 14420-8:2013-09

**Entwurf**

**Schlaucharmaturen mit Klemmfassungen –  
Teil 8: Symmetrische Kupplungen (System Guillemin);  
Deutsche und Englische Fassung EN 14420-8:2013/FprA1:2015**

Hose fittings with clamp units –  
Part 8: Symmetrical half coupling (Guillemin system);  
German and English version EN 14420-8:2013/FprA1:2015

Raccords pour flexibles avec demi-coquille –  
Partie 8: Demi raccords symétriques (système Guillemin);  
Version allemande et anglaise EN 14420-8:2013/FprA1:2015

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2015-08-14 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter [www.entwuerfe.din.de](http://www.entwuerfe.din.de) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [nard@din.de](mailto:nard@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/stellungnahme](http://www.din.de/stellungnahme) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD), 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 10 Seiten

DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD)  
DIN-Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU)  
DIN-Normenausschuss Tankanlagen (NATank)

## Nationales Vorwort

Diese Dokument (EN 14420-8:2013/FprA1:2015) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und –schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 082-00-02 AA „Schlauchkupplungen“ im DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung der EN 14420-8:2013/FprA1:2015 beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

CEN/TC 218

Datum: 2015-08

**EN 14420-8:2013/FprA1:2015**

CEN/TC 218

Sekretariat: BSI

## **Schlaucharmaturen mit Klemmfassungen — Teil 8: Symmetrische Kupplungen (System Guillemin)**

*Raccords pour flexibles avec demi-coquille — Partie 8 : Demi raccords symétriques (système Guillemin)*

*Hose fittings with clamp units — Part 8: Symmetrical half coupling (Guillemin system)*

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm  
Dokument-Untertyp: Änderung  
Dokument-Stage: einstufiges Annahmeverfahren  
Dokument-Sprache: D

EN\_14420-8\_A1\_(D)\_tr.doc STD Version 2.5a